

# Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 20:2

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                |
|----------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Stawili się też przywódcy* ** całego ludu, wszystkich plemion Izraela w zgromadzeniu ludu Bożego, (liczącego) czterysta tysięcy piechurów,*** dobywających miecza. <sup>1)2)3)</sup> |

<sup>1)</sup> przywódcy, פְּנֹת .  
<sup>2)</sup> <x>90 14:38</x>; <x>290 19:13</x>; <x>450 10:4</x>  
<sup>3)</sup> piechurów, אִישׁ רֶגֶלִי , lub: ludzi pieszych.